

DS1096-120A

TELECAMERA COMPATTA AHD 2 MPX DAY&NIGHT OTTICA FISSA 2.8MM
AHD 2 MPX DAY&NIGHT COMPACT CAMERA WITH 2.8MM FIXED LENS
2MPX AHD TAG & NACHT KOMPAKTKAMERA 2.8MM
CAMÉRA AHD 2MPX DAY & NIGHT OPTIQUE FIXE 2.8MM

Sch./Ref./Typ/Réf. 1096/210

TELECAMERA COMPATTA AHD 2 MPX DAY&NIGHT AUTOFOCUS 2.8-12MM
AHD 2 MPX DAY&NIGHT COMPACT CAMERA WITH 2.8-12MM AUTOFOCUS LENS
2MPX AHD TAG & NACHT KOMPAKTKAMERA AUTOFOCUS 2.8-12MM
CAMÉRA AHD 2MPX DAY & NIGHT OPTIQUE AUTOFOCUS 2.8-12MM

Sch./Ref./Typ/Réf. 1096/212



MANUALE D'USO
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION

PRECAUZIONI D'USO

- Assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio dopo averlo tolto dall'imballo.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica. Non usare prodotti spray per la pulizia dell'apparecchio.
- Controllare che la temperatura d'esercizio sia nei limiti indicati e che l'ambiente non sia particolarmente umido.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento togliere l'alimentazione tramite l'interruttore generale.
- Il dispositivo deve essere aperto soltanto da personale tecnico qualificato.
- Per le riparazioni rivolgersi solo ad un centro di assistenza autorizzato.

CARATTERISTICHE TECNICHE 1096/210

DATI GENERALI

Assorbimento max	500mA±5%
Alimentazione	12 VCC (+/-10%)
Dimensioni (L x A x P)	180x62x62 mm
Peso (g)	320g
Tipo di case	Bullet
Colore prodotto	Bianco
Condizioni operative	-20 / +55°C
Grado di protezione	IP66

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Sensore telecamera	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Obiettivo telecamera	Lente fissa f2.8mm
Shutter elettronico (s)	1/25 ~ 1/50.000 auto
Sensibilità (lux)	0,03 Lux @(F1.2,AGC ON); 0 LUX IR ON
Filtro IR	IR CUT
Risoluzione video	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
Rapporto S/R	>48dB

FUNZIONI

Sincronizzazione	Interna
Esposizione	Auto
OSD	SI
Controllo DNR	2D
Wide Dynamic Range	Digitale
Bilanciamento del bianco	ATW, MW
Compensazione controlloce (Backlight):	GLOBAL/BLC/CENTRAL/FLT
Controllo del guadagno (AGC)	SI
Regolazione dell'illuminazione IR (IR SMART):	NO

CARATTERISTICHE HARDWARE

N. led IR/ Distanza di illuminazione (m)	2 / max 30m IR ON
Ingressi / Uscite audio	NO
Ingressi / Uscite Allarme	NO

CARATTERISTICHE TECNICHE 1096/212

DATI GENERALI

Assorbimento max	500mA±5%
Alimentazione	12 VCC (+/-10%)
Dimensioni (L x A x P)	180x62x62 mm
Peso (g)	320g
Tipo di case	Bullet
Colore prodotto	Bianco
Condizioni operative	-20 / +55°C
Grado di protezione	IP66

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Sensore telecamera	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Obiettivo telecamera	Lente Autofocus Varifocal f2.8-12mm
Shutter elettronico (s)	1/25 ~ 1/50.000 auto
Sensibilità (lux)	0,03 Lux @(F1.2,AGC ON); 0 LUX IR ON
Filtro IR	IR CUT
Risoluzione video	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
Rapporto S/R	>48dB

FUNZIONI

Sincronizzazione	Interna
Esposizione	Auto
OSD	SI
Controllo DNR	2D
Wide Dinamic Range (WDR dB)	Digitale white dinamic Range
Bilanciamento del bianco	ATW, MW
Compensazione controllo luce (Backlight):	GLOBAL/BLC&CENTRAL/FLT
Controllo del guadagno (AGC)	SI
Regolazione dell'illuminazione IR (IR SMART):	NO

CARATTERISTICHE HARDWARE

N. led IR/ Distanza di illuminazione (m)	2 / max 30m IR ON
Ingressi / Uscite audio	NO
Ingressi / Uscite Allarme	NO

☞Nota Bene

Le caratteristiche tecniche possono essere soggette a variazione senza alcun preavviso.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- N°1 Telecamera con staffa per installazione a parete
- N°1 Chiave a brugola
- N°1 Manuale d'uso.

☞Nota Bene

La composizione degli accessori a corredo può essere variata senza alcun preavviso.

NORME D'INSTALLAZIONE

- Evitare di puntare direttamente l'obiettivo contro il sole o contro luci intense, anche se la telecamera è spenta; il soggetto da riprendere non deve essere in controluce.
- La presenza di alcuni tipi di luce (ad esempio fluorescente colorata) può sfalsare i colori.
- È opportuno prevedere a monte degli apparecchi un idoneo interruttore di sezionamento e di protezione.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

- Evitare di introdurre all'interno del dispositivo qualsiasi oggetto solido o liquido. Se ciò dovesse avvenire, scollegare il dispositivo dalla rete di alimentazione e farlo controllare da personale qualificato.

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Per prevenire il surriscaldamento del dispositivo, collocarlo in una posizione ben aerata.
- Tenere in considerazione che benché il dispositivo sia protetto con grado IP66 gli ambienti marini (spiagge, porti, moli, ecc.) possono velocizzare il processo corrosivo delle parti esterne; così come il posizionamento in luoghi particolarmente polverosi (cave, miniere, depositi di materiale polveroso, ecc.) può comprometterne il funzionamento ottimale.
- Per lo stesso motivo non deve essere installato vicino a fonti di calore come radiatori o condotti d'aria calda o in posizioni dove sia esposto direttamente all'irradiazione solare così come non deve essere installato in locali soggetti a eccessiva polvere, vibrazioni meccaniche o urti.
- Tenere in considerazione la temperatura di funzionamento dell'unità (-10°C÷+55°C) prima di scegliere il luogo per l'installazione. Non installare l'unità sopra un'altra apparecchiatura che emani calore.
- Non mettere in funzione il dispositivo immediatamente dopo il trasporto da un luogo freddo ad un luogo caldo e viceversa. Attendere mediamente tre ore: questo intervallo di tempo è necessario al dispositivo per adattarsi al nuovo ambiente (temperatura,umidità,ecc.).

INSTALLAZIONE

Prima d'iniziare l'installazione, assicurarsi che tutte le unità da collegare non siano alimentate.

POSIZIONAMENTO E CONNESSIONI

1. Allentare le ghiera e le viti di bloccaggio
2. Orientare il dispositivo nella posizione voluta. Posizionare la staffa in modo tale da riprendere le immagini prescelte; è possibile regolare la telecamera secondo l'asse ORIZZONTALE, VERTICALE e TRASVERSALE.

Nota Bene: Non eccedere nella rotazione per non danneggiare i cavi.

3. A posizionamento eseguito, serrare saldamente ghiera e/o viti di bloccaggio se presenti.
4. Collegare l'uscita video all'utilizzatore previsto.
5. Alimentare il dispositivo.

SELEZIONE RAPIDA DELL'USCITA VIDEO

La telecamera ha la possibilità di utilizzare 4 diverse uscite video, utilizzando due dip switch disponibili a una estremità del cavo di collegamento.



Uscita video TVI



Uscita video AHD



Uscita video CVBS



Uscita video CVI



COMANDI E REGOLAZIONI

Movimentazione dello zoom e regolazione del fuoco delle telecamere (solo 1096/212)

La telecamera 1096/212 possiede un'ottica Autofocus in grado di regolare autonomamente il fuoco dell'immagine. Su di essa è inoltre possibili la movimentazione dello zoom e la regolazione manuale del fuoco tramite l'uso del Telecomando Urmet 1092/310 o tramite l'interfaccia UTC/PTZ dei dispositivi HVR del catalogo Urmet che lo prevedono. La movimentazione dello zoom e la regolazione del fuoco avvengono utilizzando i tasti freccia del Telecomando o dell'interfaccia grafica del telecomando degli HVR: lo zoom si regola con le frecce UP (alto) e DOWN (basso), il fuoco con le frecce RIGHT (destra) e LEFT (sinistra)

Accesso al menu OSD delle telecamere

Utilizzando interfaccia UTC/PTZ, tramite l'uso del Telecomando Urmet 1092/310 o dei dispositivi HVR del catalogo Urmet che lo prevedono, è possibile accedere al menu OSD delle telecamere premendo il tasto centrale del Telecomando o dell'interfaccia grafica del telecomando degli HVR e poi scorrere i menu tramite i tasti freccia.

Per l'utilizzo dei comandi riferirsi ai relativi manuali dei prodotti.

Per l'utilizzo degli HVR delle serie 1080P e 1080N riferirsi al manuale completo di queste telecamere, scaricabile dal sito Urmet.

UTILIZZO DEL MENU

La telecamera utilizza un menù a più livelli che consente di abilitare/disabilitare o variare le impostazioni.

DESCRIZIONE DEL SISTEMA DEI MENU

Una volta impartito il comando di accesso al menu apparirà a monitor la finestra iniziale di accesso.

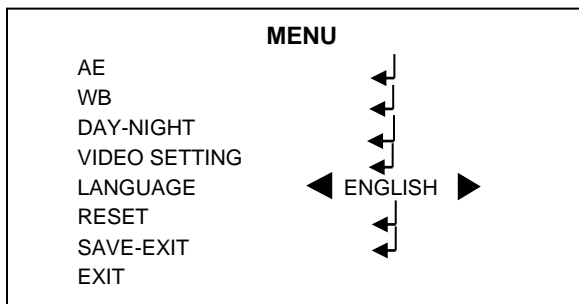
Utilizzando i tasti freccia, navigare i menu e selezionare le opzioni prescelte.

Il simbolo ◀ o ▶ indica che selezionando la voce ad esso abbinata si accederà ad un successivo sottomenu nel quale sarà possibile eseguire ulteriori variazioni.

Per confermare le variazioni effettuate e uscire dai menu o dai sottomenu, selezionare la voce EXIT → SAVE&END e premere il tasto centrale.

Per ripristinare la configurazione di fabbrica selezionare la voce EXIT → RESET e premere il tasto centrale.

MENU PRINCIPALE



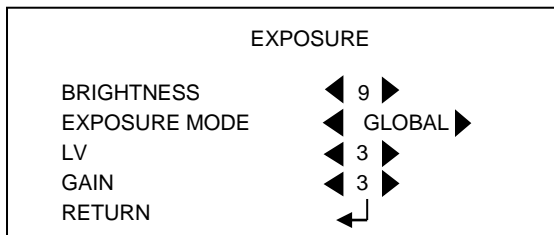
Nota Bene

Con i valori di default, la telecamera utilizza una regolazione di luminosità che non si adatta a tutte le tipologie di installazione. Se necessario, variare la funzione luminosità disponibile all'interno del menu AE (descritto oltre).

Opzione	Valore	Spiegazione
AE	/	Questa opzione consente di eseguire le regolazioni relative all'esposizione della telecamera e la regolazione della luminosità (vedere sottomenu).
WB	ATW ÷ MWB	Questa opzione consente di selezionare un valore di bilanciamento del bianco. (Vedi oltre)
DAY-NIGHT	EXT ÷ AUTO ÷ COLOR ÷ B/N	Questa opzione consente di selezionare la modalità di funzionamento della telecamera. (Vedi oltre). Si consiglia l'uso dell'opzione EXT
VIDEO SETTING	/	Questo menu consente di accedere alle modalità di visualizzazione delle immagini. (vedere sottomenu).
LANGUAGE	/	Sono disponibili 5 lingue. Si consiglia di mantenere l'Inglese
RESET	/	Questa opzione consente di ripristinare le impostazioni e regolazioni di fabbrica (default), perdendo tutte le impostazioni e regolazioni eseguite dall'utente.
SAVE-EXIT	/	Questa opzione consente di uscire dal menù salvando le impostazioni variate.
EXIT	/	Questa opzione consente di uscire dal menù senza salvare le impostazioni variate (Not save).

Seguono le descrizioni delle singole voci.

Questo menu consente di variare le funzioni relative all'ottica della telecamera. Selezionando questa voce si accede al seguente sottomenu EXPOSURE (ESPOSIZIONE):

***BRIGHTNESS (LUMINOSITA')***

Varia la luminosità dell'immagine a monitor. Valori impostabili tra 1 e 20.

EXPOSURE MODE (MODO ESPOSIZIONE)

Un oggetto inquadrato con forte luce proveniente da dietro solitamente appare scuro e poco visibile rispetto al resto dell'immagine. La funzione BACKLIGHT, selezionabile in questo menu, permette di ovviare a questo inconveniente ed ottenere una buona compensazione nell'area selezionata, aumentando la luminosità se la zona appare scura o riducendola se troppo chiara.

I valori impostabili per questa funzione sono i seguenti:

- **GLOBAL (TOTALE):** realizza la funzione Backlight in maniera omogenea su tutta l'immagine
- **BLC (BACKLIGHT COMPENSATO):** realizza la funzione Backlight su tutta l'immagine, ma con livelli programmabili con il parametro LV (vedere sotto)
- **CENTER (CENTRALE):** realizza la funzione Backlight soprattutto al centro dell'immagine
- **FLC (COMPENSAZIONE FRONTALE):** l'intervento avviene quando la luce arriva frontalmente

LV

Presente solo se si seleziona BLC, nella voce EXPOSURE MODE. Permette di selezionare il livello di controllo di backlight. Valori impostabili tra 1 e 9.

GAIN (CONTROLLO AUTOMATICO DEL GUADAGNO)

Questa permette di intervenire quando la telecamera riprende le immagini in condizioni di bassa illuminazione.

WB (BILANCIAMENTO DEL BIANCO)

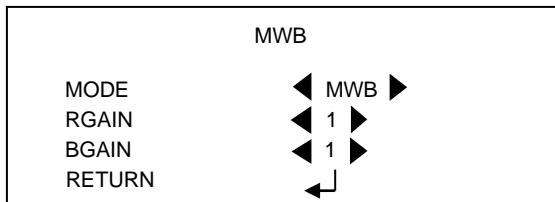
Questa funzione consente di selezionare le modalità di bilanciamento del bianco. Selezionando questa voce è possibile scegliere fra le opzioni:

ATW

La modalità Auto Tracking White permette una regolazione automatica basata sulla rilevazione dell'ambiente circostante (esterno o interno).

MWB

La modalità Manual White Balance opera un bilanciamento manuale del bianco.



Tramite i parametri RGAIN e BGAIN è possibile eseguire una regolazione manuale dei colori rosso (RGAIN) e blu (BGAIN), da scegliere fra valori compresi tra 1 e 16

☞ **Nota Bene:** si consiglia di utilizzare preferibilmente l'opzione ATW.

DAY/NIGHT - VARIAZIONE DEL FUNZIONAMENTO DELLA TELECAMERA IN FUNZIONE DELLA VARIAZIONE DI LUCE PRESENTE SULLA SCENA

La telecamera, che normalmente riprende le immagini a colori, in condizioni di scarsa illuminazione, commuta automaticamente il suo funzionamento da "colore" a "bianco/nero". In questo modo viene ottimizzata la qualità delle immagini riprese.

Selezionando DAY/NIGHT è possibile scegliere fra le opzioni EXT, AUTO (automatica), COLOR e B/W (bianco e nero).



EXT (ESTERNO)

Questa opzione seleziona la modalità esterno. Questa è l'opzione consigliata di default

AUTO (AUTOMATICO)

Questa opzione seleziona la modalità automatica di commutazione colore-bianco/nero della telecamera anche con l'uso sincronizzato dell'illuminazione infrarossa.

COLOR (COLORE)

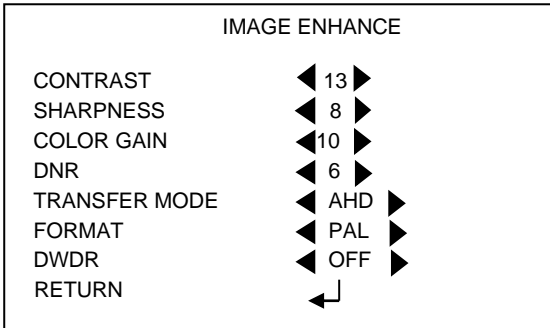
Con questa opzione la telecamera funzionerà a colori e non commuterà in modo Notte (B/N). In condizioni di bassa luminosità, con l'illuminazione IR acceso, l'immagine sarà comunque in bianco e nero.

B/W (BIANCO E NERO)

Con questa opzione le immagini riprese dalla telecamera risultano sempre in bianco/nero.

VIDEO SETTING

Questo menu consente di variare le funzioni relative alle modalità di visualizzazione delle immagini. Selezionando questa voce si accede al seguente sottomenu:



CONTRAST (CONTRASTO)

Posizionarsi sul parametro per modificare il valore di contrasto. Livelli impostabili da 1 a 16

SHARPNESS (NITIDEZZA)

Consente di variare la definizione delle immagini, tramite l'impostazione di valori da 1 a 16.

COLOR GAIN (SATURAZIONE COLORE)

Consente di variare la saturazione dei colori delle immagini, tramite l'impostazione di valori da 1 a 16.

DNR (RIDUZIONE RUMORE)

Questa funzione (Dynamic Noise Reduction) consente la riduzione digitale in 2D dei disturbi dell'immagine visibili soprattutto in assenza di luce. Livelli impostabili da 1 a 16

TRANSFER MODE (RISOLUZIONI IN ALTA DEFINIZIONE)

La telecamera ha la possibilità di utilizzare 4 diverse uscite video, sempre sullo stesso connettore BNC:

- Uscita video ad alta definizione AHD (Analog High Definition)
- Uscita video interlacciata standard CVBS
- Uscita video in modalità TVI o CVI. Gli standard CVI/TVI possono essere utilizzati con dispositivi di terze parti di cui Urmet non può garantire la completa compatibilità.

FORMAT

Scelta per lo standard video: PAL o NTSC

DWDR (*DIGITAL WIDE DYNAMIC RANGE*)

La funzione DWDR è la versione digitale della funzione WDR (Wide Dynamic Range): questa permette un miglior bilanciamento della luminosità nelle zone chiare e scure per ottenere un'immagine più uniforme.

Selezionando ON si attiva la funzione.

PULIZIA DEL DISPOSITIVO

- Usare un panno asciutto e strofinare leggermente per eliminare polvere o sporcizia.
- Nel caso la sporcizia non fosse eliminabile con un panno asciutto, compiere l'operazione con un panno inumidito di detergente neutro.
- Non usare liquidi volatili come benzina, alcool, solventi, ecc. o panni trattati chimicamente per pulire il dispositivo al fine di evitare deformazioni, deterioramenti o graffi nella finitura della superficie.

PRECAUTIONS

- Make sure that the device is intact after removing it from the package.
- Disconnect the device from the mains before cleaning or maintenance. Do not use spray products to clean the device.
- Check that the working temperature is within the indicated range and that the environment is not particularly humid.
- Disconnect power by means of the circuit breaker in the event of a failure and/or bad operation.
- The device can only be opened by qualified technical personnel.
- Exclusively contact an authorised service centre for repairs.

TECHNICAL SPECIFICATION 1096/210**GENERAL DATA**

Max absorption	500mA±5%
Power supply	12 VCC (+/-10%)
Dimensions (L x D Ø)	180x62x62 mm
Weight (g)	320g
Type of case	Bullet
Product Colour	White
Operating Conditions	-20 / +55°C
Protection Class	IP66

MAIN FEATURES

Camera sensor	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Camera lens	Fixed lens f2.8mm
Electronic shutter (s)	1/25 ~ 1/50.000 auto
Sensitivity (lux)	0,03 Lux @(F1.2,AGC ON); 0 LUX IR ON
IR filter	IR CUT
Video resolution (H x V)	(AHD) 2MP@12.5/20fps - 720P@25fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
S/N ratio	>48dB

FUNCTIONS

Synchronization	Internal
Exposure	Auto
OSD	YES
DNR control	2D
Wide Dynamic Range (WDR dB)	Digital
White balancing	ATW, MW
Back light compensation:	GLOBAL/BLC&CENTRAL/FLT
Gain control (AGC)	YES
Light Adjustment (IR SMART)	NO

HARDWARE FEATURES

No. of IR LEDs / Lighting distance (m)	2 / max 30m IR ON
Audio Inputs / Outputs	NO
Alarm Inputs / Outputs	NO

TECHNICAL SPECIFICATION 1096/212

GENERAL DATA

Max absorption	500mA±5%
Power supply	12 VCC (+/-10%)
Dimensions (L x D Ø)	180x62x62 mm
Weight (g)	320g
Type of case	Bullet
Product Colour	White
Operating Conditions	-20 / +55°C
Protection Class	IP66

MAIN FEATURES

Camera sensor	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Camera lens	Autofocus Varifocal f2.8-12mm
Electronic shutter (s)	1/25 ~ 1/50.000 auto
Sensitivity (lux)	0,03 Lux @(F1.2,AGC ON); 0 LUX IR ON
IR filter	IR CUT
Video resolution	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
S/N ratio	>48dB

FUNCTIONS

Synchronization	Internal
Exposure	Auto
OSD	YES
DNR control	2D
Wide Dynamic Range (WDR dB)	Digital
White balancing	ATW, MW
Back light compensation:	GLOBAL/BLC&CENTRAL/FLT
Gain control (AGC)	YES
Light Adjustment (IR SMART)	NO

HARDWARE FEATURES

No. of IR LEDs / Lighting distance (m)	2 / max 30m IR ON
Audio Inputs / Outputs	NO
Alarm Inputs / Outputs	NO

Important note:

Product specifications may be subject to change without prior notice.

ACCESSORIES PROVIDED

- N°1 guide pattern (drilling template).
- N°1 Allen wrench
- Instruction manual.

Important note: Accessories may be changed without prior notice.

INSTALLATION SPECIFICATIONS

- Avoid pointing the lens directly towards the sun or intense sources of light also when the camera is off. The subject must not be backlit.
- Some lighting systems (e.g. coloured fluorescent lights) may false the colours.
- Arrange a suitable circuit breaker and fuse upstream of the devices.
- Make sure that the rating plate data correspond to the power specifications before connecting the device to the mains.

INSTALLATION PRECAUTIONS

- Though the device has an IP66 protection grade, there are particular environments (such as seashores, harbours, wharves, etc.) that can accelerate corrosion of external parts. Also installation in very dusty environments (quarries, mines, dusty materials, etc.) can compromise the optimal operation.
- To prevent device overheating, place it in a well aired position.
- For the same reason, the device must not be installed near heat sources as radiators or warm air ducts, in places where it is directly exposed to sun irradiation or in rooms with excessive dust accumulation, subject to mechanical vibrations or impacts.
- Consider the device operating temperature range (-20°C÷+55°C) before choosing the place for installation. Do not install the unit over another heating device.
- Do not power the device on immediately after moving it from a cold place to a warm one and vice versa. As a general rule, wait for three hours: the device needs this time to adapt to a new environment (temperature, humidity, etc.).

INSTALLATION

Make sure that no units are powered before starting the installation procedure.

POSITIONING AND CONNECTIONS

1. Loosen the locking ring on the bracket and the screw
2. Position the bracket on horizontal, vertical and transversal axes point the camera in the desired direction.
In the case of mini-cameras, position the bracket in order to point the camera to the direction useful to capture images; it is possible to adjust the camera on HORIZONTAL, VERTICAL and TRANSVERSAL axes.
3. Once made, firmly block.
4. Important note: In order to avoid serious damages to the connection cable, avoid rotating repeatedly and excessively the camera fixed to the bracket.
5. Connect the video output to the utility.
6. Power the camera.

VIDEO OUTPUT QUICK SELECTION

The camera has the possibility to use 4 different video outputs, to be selected through 2 dip switches placed at the end of the connection table.



TVI video output



AHD video output



CVBS video output



CVI video output



Operating features

Zoom movement and focus adjustment of the cameras (only 1096/212)

The camera has an Autofocus lens that adjusts the focus of the image autonomously..

It is also possible to move the zoom and manually adjust the focus through the 1092/310 Remote or through the UTC interface of the HVR devices in the Urmet catalogue. The zoom can be moved and the focus can be adjusted using the arrow keys of the Remote or of the HVR remote control graphic interface. The zoom is adjusted using the UP and DOWN arrows; the focus is adjusted using the RIGHT and LEFT arrows

Accessing the camera OSD menu

Using the UTC interface, through the 1092/310 Remote or through the use of the HVR devices in the Urmet catalogue, the OSD menu of the cameras can be accessed by pressing the central button of the Remote or of the graphic interface of the HVR remote control and then scrolling through the menus using the arrow buttons.

Refer to the respective product manuals for using the controls.

For using the 1080P and 1080N series HVRs, refer to the complete manual of these cameras which can be downloaded from Urmet website.

MENU USE

The camera uses a multi-level menu that allows to enable/disable or change camera settings.

MENUS SYSTEM DESCRIPTION

Once the menu access command has been performed, the access first screen will be displayed.

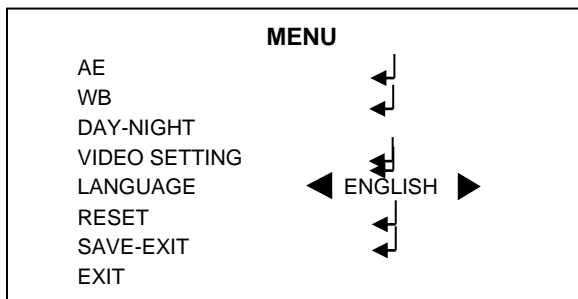
Once the item has been selected, the parameter can be changed choosing among the available options.

By selecting the item associated to the symbols ◀ or ▶ it is possible to access to the next submenu, where other changes can be performed.

To quit the menu or the submenu and confirm the executed changes, select the item EXIT→ SAVE&END and press the central button.

To reactivate the default values select the item EXIT→ RESET and press the central button.

MAIN MENU



Note

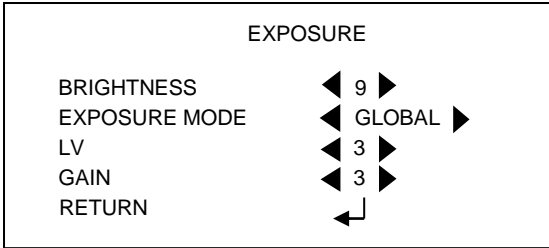
With default values, the camera uses a brightness adjustment that is not suitable for all installations. Change BRIGHTNESS in the menu EXPOSURE (see below), if necessary.

Option	Value	Description
AE	/	This option allows to make adjustments regarding the exposure of the camera and the brightness (see submenu)
AWB	ATW ÷ MWB	This option allows to activate backlight condition operation mode (see below)
DAY-NIGHT	EXT ÷ AUTO ÷ COLOR ÷ B/N	This option allows to select a value for white balancing (see below)
VIDEO SETTING	/	This menu is used to access image viewing mode (see submenu).
LANGUAGE	/	Five languages are available. It is advisable to keep English
RESET	/	This option is used to restore default settings, clearing all settings made by the user.
SAVE-EXIT	/	This option is used to close the menu and save the settings which have been changed.
EXIT	/	This option is used to close the menu without saving the settings which have been changed (Not save).

MENU ITEMS DESCRIPTION

AE

This function lets you vary the options of the camera optics. Select this menu item to access the following submenus:



BRIGHTNESS

This varies the brightness of the image on the monitor. Values can be set from 1 to 20.

BACKLIGHT - BACK LIGHT COMPENSATION

An object with a strong light in the background usually appears dark and not so visible if compared with the rest of image. The BACKLIGHT function allows to solve this problem and obtain a good compensation in the selected area (defined by position and dimension) increasing the brightness if the area appears dark or reducing it if too clear.

The values which can be set for this function are:

- **GLOBAL:** this is used to back-light on the entire image
- **BLC (COMPENSATED BACKLIGHT):** this is used to back-light the entire image, but with programmable levels using the LV parameter (see below)
- **CENTER:** it performs the compensation especially at the center of the image
- **FLC (FRONT COMPENSATION):** In this case, operation is triggered when light is frontal

LV

This is only present if BLC, in EXPOSURE MODE is selected. This is only used to select the backlight control level. Values can be set from 0 to 7.

GAIN - AUTOMATIC GAIN CONTROL

This is used when the camera frames images in low lighting conditions

AWB - WHITE BALANCING

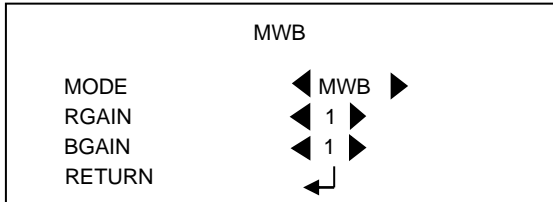
This function is used to select white balancing mode. Select this menu item to choose among the options

ATW

The Auto Tracking White function allows an automatic adjustment based on surrounding environment detection .

MWB

The MWB mode operates a manual white balance that highlights the gray variations of the image.



Through the parameters RGAIN and BGAIN it is possible to perform a manual adjustment of the colors red (RGAIN) and blue (BGAIN), to choose between values between 1 and 16

Important note: Use of the ATW option is recommended.

DAY/NIGHT – CAMERA OPERATION CHANGE ACCORDING TO VARIATION OF LIGHT PRESENT IN THE SCENE

The camera usually captures color images, but under poor light conditions it automatically switches its operation mode from “color” to “black/white”. In this way the captured image quality is optimized. Selecting DAY/NIGHT, you can choose from the options EXT, AUTO (automatic), COLOR and B/W (black and white).



EXT

This option is used to select external mode. This option is recommended by default.

AUTO

This option selects automatic white/black camera mode also with synchronised use of infrared light.

COLOR

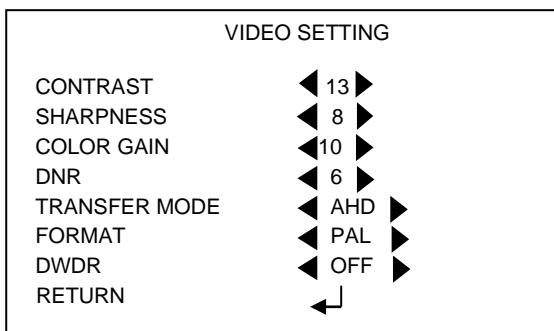
With this option camera images are always in color mode and the camera does not switch in Night mode (B/W). During the night or under conditions of poor illumination, with the IR illumination, images are in black and white anyway.

B/W

With this option, camera images are always in black/white mode. Select B/W option to access the following

VIDEO SETTING

This menu is used to vary the image viewing mode. Select this item to access the following submenu:



CONTRAST

Point to this parameter to edit the contrast value. Levels which can be set from 1 to 50

SHARPNESS

This is used to vary image definition by setting values from 1 to 20.

COLOR GAIN

Allows you to vary the color saturation of the images, by setting values from 1 to 16.

DNR (NOISE REDUCTION)

This function (Dynamic Noise Reduction) is used to reduce 3D digital image noise visible particularly in absence of light. Levels which can be set from 1 to 15

TRANSFER MODE

The camera can use four different video outputs, on the same BNC connector:

- High definition video output AHD (Analog High Definition)
- CVBS standard interlaced video output
- Video output in TVI or CVI mode, only for 1080P resolutions. The correct working of these standards depends upon the compatibility of the connected devices, that can be guaranteed only for the devices of Urmet catalogue.

FORMAT

Selection of PAL or NTSC

DWDR

The function D-WDR is the digital version of WDR (Wide Dynamic Range). This allows a better balance of brightness of light and dark areas to obtain a more detailed image .

Select ON to activate the function

CLEANING THE DEVICE

- Rub delicately with a dry cloth to remove dust and dirt.
- Dip the cloth in neutral detergent if dirt cannot be eliminated with a dry cloth alone.
- Do not use volatile liquids (such as petrol, alcohol, solvents, etc.) or chemically treated clothes to clean the device to prevent deformation, deterioration or scratches to the paint finish.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Nach dem Auspacken des Gerätes muss sichergestellt werden, dass es sich in einwandfreiem Zustand befindet.
- Vor dem Ausführen jeglicher Reinigungs- oder Wartungsarbeiten, das Gerät vom Stromversorgungsnetz trennen. Für die Reinigung des Geräts keine Sprays verwenden.
- Sicherstellen, dass die Betriebstemperatur innerhalb der genannten Grenzen liegt und keine besonders feuchten Umgebungsbedingungen vorherrschen.
- Die Fläche des Kameraobjektivs nicht berühren. Sollte sie unabsichtlicherweise berührt werden, muss sie mit einem weichen, in Alkohol getränktem Tuch gereinigt werden.
- Bei Defekten und/oder mangelhaftem Funktionieren, die Versorgung über den Hauptschalter abschalten.
- Das Gerät darf nur von qualifiziertem technischem Personal geöffnet werden.
- Für Reparaturen wenden Sie sich bitte nur an ein autorisiertes technisches Kundendienstzentrum.

TECHNISCHE MERKMALE 1096/210**GENERELLE DATEN**

Max. Leistungsaufnahme	500 mA±5%
Spannungsversorgung	12 V DC (+/-10%)
Abmessungen (L x H x T)	180x62x62 mm
Gewicht (g)	320 g
Gehäusotyp	Bullet
Gehäusefarbe	Weiß
Betriebsbedingungen	-20 - 55° C
Schutzart	IP66

HAUPTMERKMALE

Bildsensor	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Objektiv	f2.8 mm
Shuttersteuerung (s)	1/25 ~ 1/50.000 Auto
Sensibilität (Lux)	0.03 lux@F1.2(AGC EIN); 0 Lux mit IR EIN
IR Filter	Mechanisch mit autom. Schalter
Videoauflösung	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
Signal-Rausch-Verhältnis	>48 dB

FUNKTIONEN

Synchronisation	Intern
Belichtung	Auto
OSD	JA
DNR Steuerung	2D
Wide Dynamic Range	Digital
Weißabgleich	ATW, MW
Gegenlichtkompensation:	GLOBAL/BLC&CENTRAL/FLT
Verstärkungsregelung (AGC)	JA

Lichtregelung (IR SMART)	NO
HARDWARE MERKMALE	
Anzahl IR LEDs / Reichweite(m)	2 / 30 m IR EIN
Audio Eingänge/Ausgänge	NEIN
Alarm Eingänge/Ausgänge	NEIN

TECHNISCHE MERKMALE 1096/212

GENERELLE DATEN

Max. Leistungsaufnahme	500 mA±5%
Spannungsversorgung	12 V DC (+/-10%)
Abmessungen (L x H x T)	180x62x62 mm
Gewicht (g)	320 g
Gehäusotyp	Bullet
Gehäusefarbe	Weiß
Betriebsbedingungen	-20 - 55° C
Schutzart	IP66

HAUPTMERKMALE

Bildsensor	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Objektiv	Varifocal Autofocus f2.8-12 mm
Shuttersteuerung (s)	1/25 ~ 1/50.000 Auto
Sensibilität (Lux)	0.03 lux@F1.2(AGC EIN); 0 Lux mit IR EIN
IR Filter	Mechanisch mit autom. Schalter
Videoauflösung	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
Signal-Rausch-Verhältnis	>48 dB

FUNKTIONEN

Synchronisation	Intern
Belichtung	Auto
OSD	JA
DNR Steuerung	2D
Wide Dynamic Range	Digital
Weißabgleich	ATW, MW
Gegenlichtkompensation:	GLOBAL/BLC&CENTRAL/FLT
Verstärkungsregelung (AGC)	JA
Lichtregelung (IR SMART)	NO

HARDWARE MERKMALE

Anzahl IR LEDs / Reichweite(m)	2 / 30 m IR EIN
Audio Eingänge/Ausgänge	NEIN
Alarm Eingänge/Ausgänge	NEIN

Hinweis: Die technischen Merkmale können ohne jegliche Vorankündigung Änderungen unterliegen.

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR:

- N.1 Bohrschablone.
- N°1 Innensechskantschlüssel
- Bedienungsanleitung

Hinweis

Die Zusammenstellung der Zubehörteile kann ohne jegliche Vorankündigung geändert werden.

INSTALLATIONSBESTIMMUNGEN

- Vermeiden Sie es, das Objektiv auch bei ausgeschalteter Kamera direkt gegen die Sonne oder intensiver Lichteinstrahlung zu richten. Das aufzunehmende Objekt darf sich nicht im Gegenlicht befinden.
- Einige Lichtarten (z. B. fluoreszierendes farbiges Licht) können Farben verfälschen.
- Es ist von Vorteil, an dem Gerät einen geeigneten Trenn- und Schutzschalter vorzuschalten.
- Bevor das Gerät an das Stromversorgungsnetz angeschlossen wird, ist sicherzustellen, dass die Daten des Typenschildes denen des Verteilernetzes entsprechen.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR IHRE SICHERHEIT

- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern oder Flüssigkeiten in das Gerät. Sollte dies geschehen, das Gerät vom Stromnetz trennen und dieses von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen lassen.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER INSTALLATION

- Zum Schutz der Überhitzung bitte das Gerät in gut klimatisierten Bereichen montieren.
- Obwohl das Gerät nach Schutzart IP66 geschützt ist, bedenken Sie bitte, dass Meeresumgebungen den Korrosionsprozess der Außenteile beschleunigen können. Ebenso kann eine Positionierung in besonders staubigen Orten (Steinbrüche, Bergwerke, Lagerplätze für staubiges Material) den optimalen Betrieb beeinträchtigen.
- Installieren Sie das Gerät aus dem gleichen Grund niemals in der Nähe von Wärmequellen, wie beispielsweise eines Heizkörper oder Heißluftleitungen oder in Positionen, in denen es einer direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Ebenfalls darf es nicht in Räumen installiert werden, die besonders staubig oder mechanischen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Achten Sie auf die Betriebstemperatur (-1-20°C÷+55°C) des Gerätes, bevor Sie den geeigneten Ort der Installation auswählen. Installieren Sie das Gerät daher nicht über einem anderen wärmeabgebenden Gerät.
- Das Gerät nicht unmittelbar nach dem Transport von einem kühlen an einen warmen Ort oder umgekehrt in Betrieb nehmen. Im Durchschnitt sind drei Stunden abzuwarten: dieser Zeitraum ist erforderlich, damit sich das Gerät der neuen Umgebung anpassen kann (Temperatur, Feuchtigkeit, etc.).

INSTALLATION

Stellen Sie vor Beginn der Installation sicher, dass alle anzuschließenden Einheiten von der Versorgung getrennt sind.

POSITIONIERUNG UND ANSCHLÜSSE

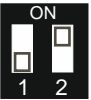
1. Lösen Sie den Sicherungsring und die Befestigungsschrauben
2. Bringen Sie das Gerät in die gewünschte Position. Positionieren Sie im Fall von Kompaktkameras die Halterung so, dass die gewählten Bilder aufgenommen werden. Die Kamera kann entsprechend der HORIZONTALEN und VERTIKALEN Achse eingestellt werden.
Drehen Sie bei einer Minidome für die gewählte Aufnahme den Körper derselben.
Beachten: Drehen Sie nicht zu weit, um die Kabel nicht zu beschädigen.
3. Ziehen Sie nach erfolgter Positionierung die Sicherungsringe und/oder Befestigungsschrauben, soweit vorhanden, wieder fest an.
4. Schließen Sie den Videoausgang an den vorgesehenen Verbraucher an.
5. Stellen Sie die Versorgung zum Gerät her.

SCHNELLAUSWAHL DES VIDEOAUSGANGS

Die Kamera hat die Möglichkeit, 4 verschiedene Videoausgänge zu nutzen, indem auf einem Ende des Anschlusskabels verfügbare DIP-Schalter eingesetzt werden.



Videoausgang TVI



Videoausgang AHD



Videoausgang CVBS



Videoausgang CVI



Funktionsweise

Bewegung des Zooms und Scharfeinstellung (Kamera 1096/212)

Die Kamera 1096/212 verfügt über ein Autofocus-Optik, die in der Lage ist, die Bildscharfe eigenständig einzustellen.

Auf diesen sind außerdem die Bewegung des Zooms und die Scharfeinstellung von Hand über die Fernsteuerung Cod. Urmet 1092/310 oder über die UTC-Schnittstelle der HVR-Geräte aus dem Katalog von Urmet, die dies vorsehen, möglich. Die Bewegung des Zooms und die Scharfeinstellungen erfolgen über die Pfeiltasten der Grafikschnittstelle der die Fernsteuerung oder der Fernbedienung der HVRs: der Zoom wird mit den Pfeilen UP (nach oben) und DOWN (nach unten), die Scharfeinstellung mit den Pfeilen RIGHT (rechts) und LEFT (links) eingestellt.

Zugriff auf das OSD-Menü der Kameras

Unter Einsatz der UTC/PTZ-Schnittstelle über die HVR-Geräte aus dem Katalog von Urmet, die dies vorsehen, erhält man durch Betätigen der mittleren Taste der Grafikschnittstelle der Fernbedienung der HVRs und Scrollen in den Menüs mit den Pfeiltasten Zugriff auf das OSD-Menü der Kamera.

Wegen der Verwendung der Steuerungen siehe jeweilige Produkthandbücher.

Wegen der Verwendung der HVRs der Serie 1080P und 1080N siehe ungekürzte Anleitung dieser Kameras, die von der Website von Urmet heruntergeladen werden kann (siehe außerdem).



VERWENDUNG DES MENÜS

Bei der Kamera kommt ein Menü mit mehreren Ebenen zur Anwendung, über das die Einstellungen aktiviert/deaktiviert oder geändert werden können.

BESCHREIBUNG DES MENÜ-SYSTEMS

Nachdem Sie den Befehl für den Zugriff auf das Menü erteilt haben, erscheint das Ausgangsfenster für den Zugriff.

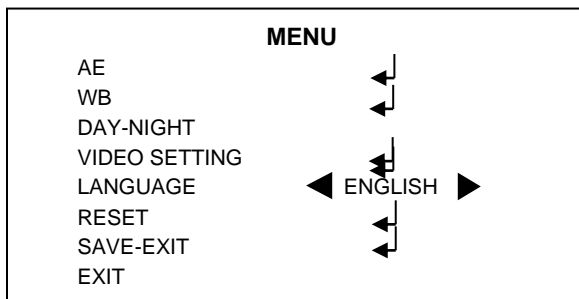
Nach Auswahl des gewünschten Stichpunktes besteht die Möglichkeit, den Parameter zu ändern.

Das Symbol  oder  gibt an, dass man bei Auswahl des damit verbundenen Stichpunktes auf ein nachfolgendes Untermenü zugreift, das die Ausführung weiterer Änderungen ermöglicht.

Zum Bestätigen der vorgenommenen Änderung und zum Verlassen der Menüs oder der Untermenüs den Stichpunkt EXIT → SAVE&END auswählen und die mittlere Taste drücken.

Zum Zurücksetzen auf die Werkskonfiguration den Stichpunkt EXIT → RESET auswählen und die mittlere Taste drücken.

HAUPTMENÜ



Hinweis

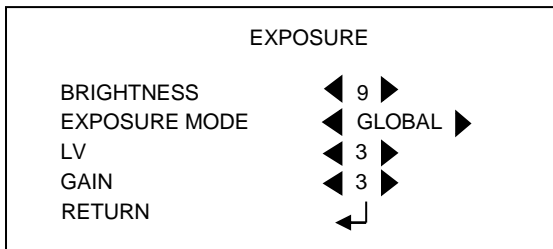
Mit den Standardwerten nutzt die Kamera eine Helligkeitseinstellung, die sich nicht allen Installationsumgebungen anpasst. Gegebenenfalls die innerhalb des Menüs EXPOSURE (weiter unten beschrieben) verfügbare Helligkeitsfunktion ändern.

Option	Wert	Erklärung
<i>AE</i>	/	Diese Option ermöglicht die Ausführung von Einstellungen, die sich auf die Belichtung der Kamera und auf die Helligkeitseinstellung beziehen (siehe Untermenü).
<i>WB</i>	ATW ÷ MWB	Diese Option ermöglicht die Aktivierung des Funktionsmodus bei Gegenlicht. (Siehe weiter unten)
<i>DAY-NIGHT</i>	EXT ÷ AUTO ÷ COLOR ÷ B/N	Diese Option ermöglicht die Auswahl eines Weißabgleichwertes. (Siehe weiter unten)
<i>VIDEO SETTING</i>	/	Über dieses Menü können Sie auf den Ansichtsmodus zugreifen (siehe Untermenü).
<i>LANGUAGE</i>	/	Es stehen 5 Sprachen zur Verfügung. Es wird empfohlen die englische Sprache beizubehalten
<i>RESET</i>	/	Diese Option gestattet die Wiederherstellung der werksseitigen Einstellungen und Regelungen (Standard), so dass alle vom Benutzer vorgenommenen Einstellungen und Regelungen verloren gehen.
<i>SAVE-EXIT</i>	/	Diese Option gestattet das Verlassen des Menüs unter Speicherung der veränderten Einstellungen.
<i>EXIT</i>	/	Diese Option gestattet das Verlassen des Menüs ohne Speicherung der veränderten Einstellungen (Not save).

Es folgen die Beschreibungen der einzelnen Optionen:

AE

Dieses Menü ermöglicht es, die auf die Kameraoptik bezogenen Funktionen zu ändern. Durch die Auswahl dieses Stichpunktes erhalten Sie Zugriff auf das folgende Untermenü:



BRIGHTNESS (HELLIGKEIT)

Ändert die Bildhelligkeit auf dem Monitor. Die Werte können von 1 bis 20 eingegeben werden.

EXPOSURE MODE (BELICHTUNGSMODUS)

Ein ausgewählter Gegenstand mit starken von hinten kommenden Licht erscheint normalerweise dunkel und im Vergleich zum Rest des Bildes schlecht sichtbar. Die in diesem Menü auswählbare BACKLIGHT-Funktion gestattet, dieses Problem zu beseitigen und einen guten Ausgleich des ausgewählten Bereichs zu erzielen und so die Helligkeit zu erhöhen, wenn der Bereich dunkel erscheint oder zu verringern, wenn er zu hell ist.

Folgende Werte können für diese Funktion eingegeben werden:

- **GLOBAL (TOTAL):** wendet die Backlight-Funktion gleichmäßig auf dem gesamten Bild an
- **BLC (BACKLIGHT-AUSGLEICH):** wendet die Backlight-Funktion auf dem gesamten Bild an, doch mit dem Parameter LV programmierbaren Stufen (siehe unten).
- **CENTER:** Die Kompensation wird insbesondere in der Bildmitte durchgeführt
- **FLC (FRONT LIGHT COMPENSATION):** In diesem Fall wird die Funktion ausgelöst, wenn das Licht frontal ist

LV

Nur vorhanden, wenn unter EXPOSURE MODE BLC ausgewählt wird. Gestattet die Auswahl der Stufe des Backlight-Ausgleichs. Die Werte können von 1 bis 9 eingegeben werden.

GAIN - Automatische Verstärkelungsregelung

Diese Funktion greift ein, wenn die Kamera Bilder mit schwacher Beleuchtung aufzeichnet.

AWB (WEISSABGLEICH)

☞ Hinweis: Dieses Menü ist nicht aktiv, wenn sich die Kamera nicht im S/W-Modus (MENU DAY & NIGHT) befindet.

Diese Option ermöglicht die Auswahl der Weißabgleichmodi.

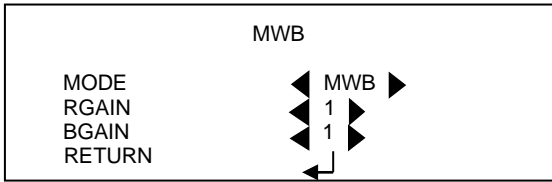
Durch Auswahl dieses Stichpunktes kann aus den in der Tabelle genannten Optionen gewählt werden

ATW

Die Auto Tracking White Funktion erlaubt die automatische Anpassung basierend auf der Erkennung der Umgebung.

MWB

Die Betriebsart Manual White Balance führt einen manuellen Weißabgleich aus.



Manuelle Einstellung der roten (RGAIN) und blauen (BGAIN) Farbe, die unter den Werten 1 bis 16 zu wählen ist

☑ **Beachten:** es wird empfohlen, möglichst die Option ATW zu verwenden.

DAY/NIGHT - ÄNDERUNG DES KAMERABETRIEBS IN ABHÄNGIGKEIT ZUR VARIATION DER LICHTSITUATION DER SZENE

Die Kamera, die normalerweise Farbbilder aufnimmt, schaltet ihren Betrieb bei schwachen Lichtverhältnissen automatisch von „Farbe“ auf „Schwarz-Weiß“ um. Auf diese Weise wird die Qualität der aufgenommenen Bilder optimiert.

Durch die Auswahl von DAY/NIGHT kann zwischen den Optionen EXT, AUTO (automatisch), COLOR und B/W (Schwarz-Weiß) gewählt werden.



EXT (EXTERN)

Diese Option wählt die externe Betriebsart. Diese Option wird als Standard empfohlen.

AUTO (AUTOMATISCH)

Diese Option wählt die automatische Betriebsart der Weiß-/Schwarz-Farbumschaltung der Kamera auch bei synchronisierter Verwendung der IR-Beleuchtung.

COLOR (FARBE)

Mit dieser Option funktioniert die Kamera in Farbe und schaltet nicht auf den Nachtmodus um (S/W). Bei schlechten Lichtverhältnissen und eingeschalteter IR-Beleuchtung erscheint das Bild in jedem Fall schwarz-weiß.

S/W (SCHWARZ-WEISS)

Mit dieser Option erscheinen die von der Kamera aufgenommenen Bilder immer in schwarz-weiß.

VIDEO SETTING

Dieses Menü gestattet das Ändern der Funktionen in Bezug auf den Anzeigemodus der Bilder. Durch Auswahl dieses Menüpunkts gelangt man in das folgende Untermenü:

VIDEO SETTING	
CONTRAST	◀ 13 ▶
SHARPNESS	◀ 8 ▶
COLOR GAIN	◀ 10 ▶
DNR	◀ 6 ▶
TRANSFER MODE	◀ AHD ▶
FORMAT	◀ PAL ▶
DWDR	◀ OFF ▶
RETURN	↩

CONTRAST (KONTRAST)

Positionieren Sie sich auf dem Parameter, um den Kontrastwert zu ändern. Eingebare Stufen von 1 bis 16

SHARPNESS (SCHÄRFE)

Gestattet das Ändern der Bilddefinition durch Eingeben der Werte 1 bis 16.

COLOR GAIN (SÄTTIGUNG)

Erlaubt die Änderung der Farbsättigung im Bild, Werte von 1 bis 16.

DNR (GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG)

Diese Funktion (Dynamic Noise Reduction) gestattet die digitale Unterdrückung in 2D der vor allem beim Fehlen von Licht sichtbaren Bildstörungen. Stufen von 1 bis 16 einstellbar

TRANSFER MODE (AUFLÖSUNGEN MIT HOHER DEFINITION)

Die Kamera kann 4 verschiedene Videoausgänge verwenden, stets auf demselben BNC-Verbinder.

- Videoausgang mit hoher Definition AHD (Analog High Definition)
- Verflochtener Standard-Videoausgang CVBS
- Videoausgang im Modus TVI oder CVI. Die korrekte Funktionsweise mit diesen Standards hängt von der Kompatibilität mit den angeschlossenen Geräten ab, die a priori nur mit den Geräten aus dem Katalog von Urmet garantiert werden kann.

FORMAT (VIDEOFORMAT)

Auswahl für den Videostandard: PAL oder NTSC

DWDR

Die Funktion D-WDR ist die digitale Version von WDR (Wide Dynamic Range). Dies ermöglicht ein besseres Gleichgewicht der Helligkeit von hellen und dunklen Bereichen, um ein besseres Bild zu erhalten. Wählen Sie EIN, um die Funktion zu aktivieren.

REINIGUNG DES GERÄTS

- Mit einem trockenen Tuch sanft abwischen, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
- Falls sich der Schmutz nicht mit einem trockenen Tuch entfernen lässt, die Reinigung mit einem Tuch ausführen, das mit einer milden neutralen Reinigungslösung angefeuchtet wurde.

Keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Benzin, Alkohol, Lösungsmittel usw. oder chemisch behandelte Tücher zum Reinigen des Geräts verwenden, um Verformungen, Beschädigungen oder Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- S'assurer que l'appareil est en parfait état après l'avoir sorti de son emballage.
- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, veiller à débrancher l'appareil du secteur d'alimentation électrique. Pour le nettoyage de l'appareil, ne pas utiliser de produit en spray.
- S'assurer que la température de fonctionnement est dans les limites indiquées et que l'environnement n'est pas excessivement humide.
- Ne pas toucher la surface de l'optique de la caméra. Dans le cas où elle serait accidentellement touchée, la nettoyer avec un chiffon doux imbibé d'un peu d'alcool.
- En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, couper l'alimentation à l'aide de l'interrupteur général.
- L'ouverture de l'appareil doit être confiée exclusivement à un personnel technique qualifié.
- Pour les réparations, s'adresser uniquement à un centre d'assistance technique agréé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 1096/210

Générales

Consommation max.	500 mA±5%
Tension d'alimentation	12 VCC (+/-10%)
Dimensions (L x H x P)	180x62x62 mm
Poids (g)	320 g
Logement	Bullet
Couleur	Blanc
Max. température de travail	-20 °C – 50 °C
Indice de protection	IP66

Caractéristique

Capteur	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Objectif	Fixe f2.8mm
Obturbateur électronique (s)	1/25 ~ 1/50.000 auto
Sensibilité (lux)	0.03 lux à F1.2(AGC activé) 0 lux avec IR allumé
Filtre IR	Mécanique à commutation automatique
Résolution vidéo	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
Rapport Signal sur Bruit (S/N)	>48 dB

Fonctionnalités

Synchronisation	Interne
Exposition	Auto
Menu OSD	OUI
Contrôle DNR	2D
Wide Dynamic Range (WDR dB)	Numérique
Balance des blancs	ATW, MW
Compensation contre-jour (BLC)	GLOBAL/BLC/CENTRAL/FLT
Contrôle automatique du gain (AGC)	OUI
Infrarouge adaptatif (IR SMART)	NO

Caractéristique HARDWARE

No. de LED IR intégrées / Distance de vision (m)	2 / 30 m IR allumé
Entrées/Sorties Audio	NON
Entrées/Sorties d'Alarme	NON

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 1096/212**Générales**

Consommation max.	500mA±5%
Tension d'alimentation	12 VCC (+/-10%)
Dimensions (L x H x P)	180x62x62 mm
Poids (g)	320 g
Logement	Bullet
Couleur	Blanc
Max. température de travail	-20 °C – 50 °C
Indice de protection	IP66

Caractéristique

Capteur	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Objectif	Varifocal Autofocus f2.8-12 mm
Obturbateur électronique (s)	1/25 ~ 1/50.000 auto
Sensibilité (lux)	0.03 lux à F1.2(AGC activé) 0 lux avec IR allumé
Filtre IR filter	Mécanique à commutation automatique
Résolution vidéo	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
Rapport Signal sur Bruit (S/N)	>48 dB

Fonctionnalités

Synchronisation	Interne
Exposition	Auto
Menu OSD	OUI
Contrôle DNR	2D
Wide Dynamic Range (WDR dB)	Numérique
Balance des blancs	ATW, MW
Compensation contre-jour (BLC)	GLOBAL/BLC/CENTRAL/FLT
Contrôle automatique du gain (AGC)	OUI
Infrarouge adaptatif (IR SMART)	NO

Caractéristique HARDWARE

No. de LED IR intégrées / Distance de vision (m)	2 / 30 m IR allumé
Entrées/Sorties Audio	NON
Entrées/Sorties d'Alarme	NON

☑ Remarque : Les caractéristiques techniques sont sujettes à des variations sans préavis.

ACCESSOIRES FOURNIS

- Un gabarit de fixation pour percements.
- Une clé Allen
- Manuel d'utilisation

Remarque

La composition des accessoires fournis peut varier sans préavis.

CONSIGNES D'INSTALLATION

- Éviter d'orienter directement l'objectif vers le soleil ou vers des sources de lumière interne y compris quand la caméra est éteinte ; la personne à filmer ne doit pas être en contre-jour.
- La présence de certains types de lumière (fluorescente colorée par exemple) peut altérer les couleurs.
- Il est recommandé de prévoir l'installation en amont des appareils d'un interrupteur de coupure et de protection.
- Avant de brancher l'appareil au secteur d'alimentation, s'assurer que les données nominales correspondent à celles du secteur d'alimentation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Éviter d'introduire tout objet solide et tout liquide à l'intérieur de l'appareil. Si tel devait être le cas, débrancher l'appareil du secteur d'alimentation et le faire contrôler par un personnel qualifié.

RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION

- Pour prévenir la surchauffe de l'appareil, veiller à l'installer dans une position bien aérée.
- Ne pas oublier que, bien que l'appareil soit protégé à un degré de protection IP66, les environnements marins (plages, ports, quais, etc.) peuvent accélérer les phénomènes de corrosion des parties externes ; de même que l'installation à des endroits particulièrement poussiéreux (carrières, mines, dépôts de matériaux pulvérulent, etc.) peut empêcher un fonctionnement optimal.
- Pour cette même raison, ne pas installer l'appareil près de sources de chaleur tels que des radiateurs ou des conduites d'air chaud ou encore dans une position où il serait directement exposé aux rayons du soleil ; pareillement, il ne doit pas être installé dans des locaux où il serait excessivement exposé à la poussière, aux vibrations mécaniques ou aux chocs.
- Veiller à bien tenir compte de la température de fonctionnement de l'unité (-10 °C ÷ +50 °C) avant de décider du lieu d'installation. Ne pas installer l'unité sur un quelconque appareil produisant de la chaleur.
- Ne pas mettre en marche l'appareil aussitôt après l'avoir déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud et inversement. Attendre environ trois heures : cette durée est nécessaire pour que l'appareil puisse s'adapter au nouvel environnement (température, humidité, etc.).

INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation, s'assurer qu'aucune des unités à brancher n'est alimentée.

POSITIONNEMENT ET BRANCHEMENT

1. Desserrer les bagues et les vis de fixation
2. Orienter le dispositif vers la position souhaitée. En cas de caméras compactes, placer l'étrier de sorte à filmer les images désirées; il est possible de régler la caméra selon les axes HORIZONTAL, VERTICAL et TRANSVERSAL.

Remarque: ne pas excéder dans la rotation afin de ne pas endommager les câbles.
3. Après avoir effectué le positionnement, bien serrer les bagues et/ou les vis de fixation, si présentes.
4. Brancher la sortie vidéo au dispositif prévu.
5. Alimenter la caméra.

SÉLECTION RAPIDE DE LA SORTIE VIDÉO

La caméra peut utiliser 4 différentes sorties vidéo à l'aide de deux commutateurs disponibles à l'une des deux extrémités du câble de branchement.



Sortie **vidéo TVI**



Sortie **vidéo AHD**



Sortie **vidéo CVBS**



Sortie **vidéo CVI**

Caractéristiques de fonctionnement

Déplacement du zoom et réglage de la mise au point des caméras (1096/212 uniquement)

La caméra 1096/212 présente une optique Autofocus en mesure de régler la mise au point de l'image de manière autonome. Sur cette caméra, il est également possible de déplacer le zoom et de régler manuellement la mise au point par la Télécommande Urmet 1092/310 ou par l'interface UTC/PTZ des dispositifs HVR du catalogue Urmet le prévoyant. Le déplacement du zoom et le réglage de la mise au point peuvent être effectués à l'aide des touches flèches de la Télécommande ou de l'interface graphique de la télécommande des HVR : le zoom peut être réglé par les flèches UP (haut) et DOWN (bas), alors que la mise au point par les flèches RIGHT (droite) et LEFT (gauche).

Accès au menu OSD des caméras

À l'aide de la télécommande Urmet 1092/310 ou des dispositifs HVR du catalogue Urmet le prévoyant, l'interface UTC permet d'accéder au menu OSD des caméras en appuyant sur la touche centrale de la Télécommande ou de l'interface graphique de la télécommande des HVR et permet ensuite de défiler les menus à l'aide des touches flèche.

Pour l'utilisation des commandes, se reporter aux manuels des produits correspondants.

Pour l'utilisation des HVR des séries 1080P et 1080N, se reporter au manuel complet de ces caméras, que l'on peut télécharger du site web d'Urmet.

UTILISATION DU MENU

La caméra utilise un menu à plusieurs niveaux qui permet d'activer/désactiver les réglages ainsi que de les modifier.

DESCRIPTION DU SYSTÈME DES MENUS

Une fois la commande d'accès au menu transmise la fenêtre initiale d'accès s'affiche sur l'écran.

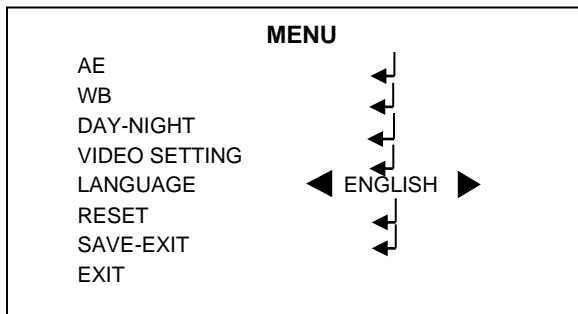
Une fois l'option voulue sélectionnée, il est possible de modifier le paramètres.

Le symbole ◀ ou ▶ indique qu'en sélectionnant l'option qui lui est associée, l'on accède ensuite à un sous-menu qui permet d'effectuer d'autres modifications.

Pour confirmer les modifications apportées et pour quitter les menus ou les sous-menus, sélectionner l'option EXIT → SAVE&END et appuyer sur la touche centrale.

Pour rétablir la configuration par défaut, sélectionner l'option EXIT → RESET et appuyer sur la touche centrale.

MENU PRINCIPAL



Remarque

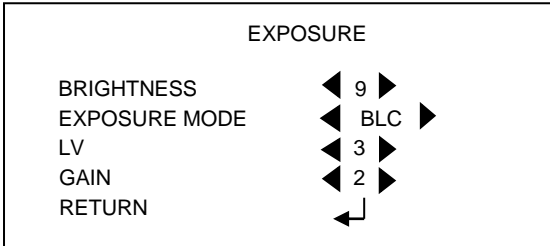
Avec les valeurs par défaut, la caméra utilise un réglage de luminosité qui n'est pas adapté à tous les types d'installation. Au besoin, régler la fonction luminosité dans le menu EXPOSURE (voir plus bas).

Option	Valeur	Explication
<i>AE</i>	/	Cette option permet d'effectuer les réglages relatifs à l'exposition de la caméra et le réglage de la luminosité (voir sous-menu).
<i>WB</i>	ATW ÷ MWB	Cette option permet d'activer la modalité de fonctionnement en contre-jour (voir plus bas).
<i>DAY-NIGHT</i>	EXT ÷ AUTO ÷ COLOR ÷ B/N	Cette option permet de sélectionner une valeur d'équilibrage du blanc (voir plus bas).
<i>VIDEO SETTING</i>	/	Ce menu permet d'accéder aux modes d'affichage des images. (voir les sous-menus).
<i>LANGUAGE</i>	/	5 langues sont disponibles. Il est conseillé de garder l'anglais
<i>RESET</i>	/	Cette option remet à zéro les configurations et les réglages d'usine (par défaut) et efface toutes les configurations et les réglages effectués par l'utilisateur.
<i>SAVE-EXIT</i>	/	Cette option permet de quitter le menu et d'enregistrer les configurations modifiées.
<i>EXIT</i>	/	Cette option permet de quitter le menu sans enregistrer les configurations modifiées (Not save).

Ci-après, sont décrites les différentes options.

AE

Ce menu permet de modifier les fonctions relatives à l'optique de la caméra. En sélectionnant cette option, on accède au sous-menu suivant **EXPOSURE (EXPOSITION)** :



BRIGHTNESS (LUMINOSITÉ)

Varie la luminosité de l'image affichée à l'écran. Valeurs réglables entre 1 et 20.

BACKLIGHT (RÉTRO-ÉCLAIRAGE) – COMPENSATION CONTRE-JOUR

Un objet filmé avec une lumière intense arrivant de derrière est généralement foncé et beaucoup moins visible que le reste de l'image. La fonction BACKLIGHT permet d'éliminer cet inconvénient et d'obtenir une bonne compensation sur la zone sélectionnée (définie en réglant la position et les dimensions), en augmentant la luminosité si la zone est sombre et en la réduisant si elle est trop claire.

Les valeurs réglables pour cette fonction sont les suivantes :

- **GLOBE (TOTALE)** : effectue la fonction Backlight de manière uniforme sur toute l'image
- **BLC (BACKLIGHT COMPENSE)** : effectue la fonction Backlight sur toute l'image, mais à des niveaux programmables avec le paramètre LV (voir ci-dessous).
- **CENTER (CENTRE)** : effectue la fonction Backlight principalement au centre de l'image
- **FLC (COMPENSATION AVANT)** : dans ce cas, l'action a lieu quand la lumière arrive de devant.

LV

Valeur présente uniquement si l'option BLC est sélectionnée sous EXPOSURE MODE. Permet de sélectionner le niveau de contrôle de la fonction Backlight. Valeurs réglables entre 0 et 7.

GAIN – CONTRÔLE AUTOMATIQUE DU GAIN

Cette valeur permet d'agir quand la caméra filme les images dans des conditions de faible éclairage. Les valeurs peuvent varier entre 1 et 8.

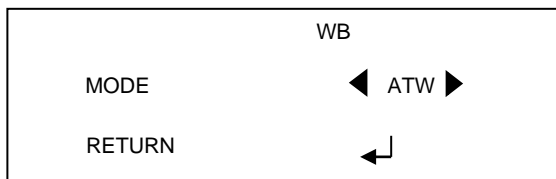
WB (ÉQUILIBRAGE DU BLANC)

Cette fonction permet de sélectionner la modalité d'équilibrage du blanc.

La sélection de ce réglage permet de choisir une des options du tableau qui suit.

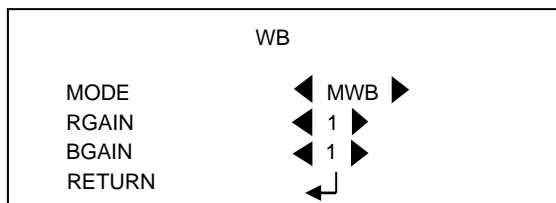
ATW

La modalité Auto Tracking White Balance permet un réglage automatique basé sur la détection de l'environnement (extérieur ou intérieur).



MWB

Le mode Manual White Balance permet d'effectuer un équilibrage manuel du blanc.



Réglage manuel des couleurs rouge (RGAIN) et bleu (BGAIN), à choisir parmi les valeurs comprises entre 1 et 16

N.B. : Il est conseillé d'utiliser l'option ATW.

DAY/NIGHT – VARIATION DU FONCTIONNEMENT DE LA CAMÉRA EN FONCTION DE LA LUMIÈRE PRÉSENTE SUR L'ESPACE FILMÉ

Dans des conditions de faible éclairage, la caméra, qui en principe filme des images couleur, passe automatiquement du fonctionnement « couleur » au fonctionnement « noir et blanc ». Cela permet d'optimiser la qualité des images filmées.

En sélectionnant DAY/NIGHT, il est possible de choisir une des options suivantes : EXT, AUTO (automatique), COLOR et B/W (noir et blanc).



EXT (EXTERIEUR)

Cette option sélectionne le mode extérieur. Celle-ci est l'option conseillée par défaut

AUTO (AUTOMATIQUE)

Cette option sélectionne le mode automatique de commutation de la couleur blanche/noire de la caméra également avec l'utilisation synchronisée de l'éclairage infrarouge.

COULEUR

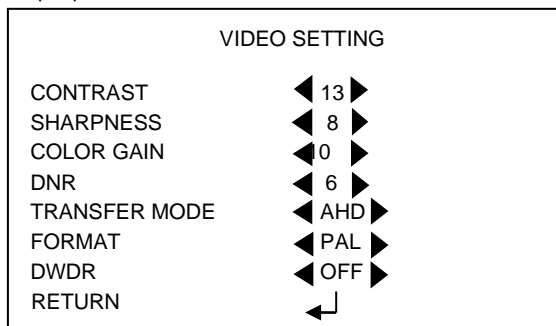
En activant cette option, la caméra fonctionne en mode couleur et ne pas au mode Nuit (B/N). En conditions de faible luminosité, avec l'éclairage IR, l'image sera néanmoins en noir et blanc.

B/W NOIR ET BLANC

En activant cette option, les images filmées par la caméra sont dans tous les cas en noir et blanc.

VIDEO SETTING

Ce menu permet de varier les fonctions concernant les modes d'affichage des images. La sélection de cette rubrique permet d'accéder au sous-menu suivant :



CONTRAST (CONTRASTE)

Se positionner sur le paramètre pour modifier la valeur de contraste. Niveaux programmables de **1 à 50**

SHARPNESS (NETTETE)

Permet de varier la définition des images par la configuration des valeurs de 1 à 20.

COLOR GAIN (GAIN DE COULEUR)

Se positionner sur le paramètre pour modifier la valeur du gain de la couleur. Niveaux programmables de **1 à 31**

DNR (REDUCTION DE BRUIT)

Cette fonction (Dynamic Noise Reduction) permet d'effectuer la réduction numérique en 2D des perturbations de l'image visibles surtout en cas d'absence d'éclairage. Niveaux programmables de 1 à 15

TRANSFER MODE (MODE DE TRANSFERT)

La caméra peut utiliser 4 différentes sorties vidéo, toujours sur le même connecteur BNC :

- Sortie vidéo à haute définition 1080P AHD (Analog High Definition)
- Sortie vidéo interfacée standard CVBS
- Sortie vidéo en mode TVI ou CVI. À ne pas utiliser avec les produits de la gamme Urmet

FORMAT (FORMAT VIDEO)

Option choisie pour le standard vidéo : PAL ou NTSC

D-WDR (*DIGITAL WIDE DYNAMIC RANGE*)

La fonction D-WDR est la version numérique de la fonction WDR (Wide Dynamic Range) : elle permet un meilleur équilibrage de la luminosité entre les zones claires et les zones sombres de façon à obtenir une image plus uniforme.

La sélection de ON active la fonction

NETTOYAGE DU DISPOSITIF

- Utiliser un chiffon sec et frotter légèrement pour éliminer poussières et saletés.
- Dans le cas où un chiffon ne suffirait pas pour éliminer les saletés, utiliser un chiffon humidifié avec un détergent neutre.

Ne pas utiliser de liquides volatiles tels que l'essence, l'alcool, les solvants, etc. ni de chiffons traités chimiquement pour nettoyer le dispositif pour éviter tout déformation, détérioration ou rayures de la finition



urmet

DS1096-120A

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39. 011.24.00.000 (RIC.AUT.)
Fax +39. 011.24.00.300 - 323

Area tecnica
servizio clienti +39. 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN CHINA
Prodotto in Cina su specifica URMET
Made in China to URMET specifications